

**Lantegi irekiak - Talleres abiertos**

**urtarrilak 22, 29 enero** **4-8 urte/años**

**otsailak 5, 12, 19, 26 febrero**

**martxoak 5, 12, 19, 26 marzo**

**apirilak 2 abril**

11:30-13:00

ARRIAGA. Ludotekan/Ludoteca

Izen-ematea aurreko astelehenetik aurrera 16:30etik Ludotekan bertan edo telefonoz.

Inscripción desde el lunes anterior a partir de las 16:30 en la Ludoteca o por teléfono.

**Rap, breakdance eta hip-hop erakustaldia**

**Exhibición de Rap, breakdance y hip-hop**

**otsailak 11 febrero**

**13-30 urte/años**

19:00-20:00

ARRIAGA. Ekitaldi aretoan/Salón de Actos

Gonbidapenak, elkarte aretoan.

Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Una noche para un poeta**

**Antzezlan/Obra de teatro**

**otsailak 20 febrero**

**Helduak/Adultos**

19:00-20:30

ARRIAGA. Ekitaldi aretoan/Salón de Actos

Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.

Invitaciones en el Servicio de Información y Control.



**Inauterietako jaiak - Fiesta de Carnaval**

**martxoak 4 marzo**

**Familiak/Familias**

17:30

ARRIAGA. Elkarte aretoan/Sala de Encuentro

Gonbitak, elkarte aretoan.

Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Mujeres en el mundo.** Ipuin kontalaria antzezua/Cuentacuentos teatralizado. Gaztelaniaz/castellano

**martxoak 10 marzo**

**14-99 urte/años**

19:00

ARRIAGA. Liburutegian/Biblioteca

Gonbitak Liburutegian.

Invitaciones en la Biblioteca.

Izen-emateak, urtarrilaren 10etik aurrera.

Gonbitak jasotzea, jarduera egin baino 7 egun lehenagotik.

8 urtetik beherakoek helduek lagunduta joan behar dute.

Gutxieneko plaza kopurua betetzen ez bada, ekintza bertan behera utziko da.

**Erantzukidetasuna - Corresponsabilidad**

Ipuin kontalaria/Cuentacuentos. Euskaraz/euskera

**martxoak 12 marzo**

**+4 urte/años**

11:30

ARRIAGA. Ludotekan/Ludoteca

Gonbitak, elkarte aretoan.

Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Un golpe divino.** Antzezlan/Obra de teatro

**martxoak 13 marzo**

**Helduak/Adultos**

19:00-20:30

ARRIAGA. Ekitaldi aretoan/Salón de Actos

Gonbitak Argibide eta kontrol zerbitzuan.

Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Emakumeak - Mujeres.** Zineforuma/Cine-forum

**martxoak 20 marzo**

**Irekia/Abierto**

18:00-20:00

ARRIAGA. Askotarako aretoan/Sala Polivalente

Gonbitak, elkarte aretoan.

Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**7 legoako botak - Botas de 7 leguas**

**martxoak 26 marzo**

**13-30 urte/años**

17:00-20:00

Arriagako Kiroldegian/Polideportivo Arriaga

Izen-ematea 1€, Argibide eta kontrol zerbitzuan.

Inscripción 1€, en el Servicio de Información y Control.

**Karibeko dantzen erakustaldia**

**Exhibición de Bailes Caribeños**

**martxoak 26 marzo**

**Irekia/Abierto**

17:30-18:30

ARRIAGA. Ekitaldi aretoan/Salón de Actos

Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.

Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Dos mejor que una.** Antzezlan/Obra de teatro

**apirilak 3 abril**

**Helduak/Adultos**

19:00-20:30

ARRIAGA. Ekitaldi aretoan/Salón de Actos

Gonbitak Argibide eta kontrol zerbitzuan.

Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

Inscripciones a partir del 10 de enero.

Invitaciones desde 7 días antes de la actividad.

Los menores de 8 años deben ir acompañados por adultos.

Si no se cubre el mínimo de plazas, se suspenderá la actividad.

ez dut aukera galduko!  
ino me lo pierdo!



**2011** urtarrila-martxo  
enero-marzo



**Pailazoak - Payasos**  
**urtarrilak 16 enero**

**Familiak/Familias**

12:00-13:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Talleres abiertos - Lantegi irekiak**  
**urtarrilak 22, 29 enero**  
**otsailak 5, 12, 19, 26 febrero**  
**martxoak 5, 12, 19, 26 marzo**  
**apirilak 2 abril**

**4-8 urte/años**

11:30-13:00  
EL PILAR. Ludotekan/Ludoteca  
Izen-ematea aurreko astelehenetik aurrera 16:30etik  
ludotekan bertan edo telefonoz.  
Inscripción desde el lunes anterior a partir de las 16:30  
en la ludoteca o por teléfono.

**Kulturarteko ekintza - Actividad intercultural**  
**Musika, poesia eta kaftana aldi berean**  
**Música, poesía y caftán compartidos**  
**otsailak 4 febrero**

**Familiak/Familias**

18:00-19:00  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbidapenak, elkartzte aretoan.  
Invitaciones en la Sala de Encuentro.  
Colabora: Asoc. Compartiendo  
Culturas elkartzaren laguntzarekin



**“Anhelos del Rocío” abesbatza-coro**  
**otsailak 12 febrero**

**Irekia/Abierto**

18:30  
EL PILAR. Erakusketa Aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, elkartzte aretoan.  
Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Zirku ikuskizuna - Espectáculo circense**  
**otsailak 13 febrero**

**Familiak/Familias**

12:00-13:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Lanak etxean, hobe denon artean. Erakusketa**  
**En casa, mejor entre todos y todas. Exposición**  
**otsailak 16-28 febrero**

**Irekia/Abierto**

10:00-13:30, 16:30-19:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones

**Rap, breakdance eta hip-hop erakustaldia**  
**Exhibición de Rap, breakdance y hip-hop**  
**otsailak 18 febrero**

**13-30 urte/años**

19:00-20:00  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, elkartzte aretoan.  
Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Emakume izena duten Gasteizko kaleak**  
**Calles de Vitoria-Gasteiz con nombre de mujer**

Erakusketa/Exposición  
**martxoak 1-20 marzo** **Irekia/Abierto**  
10:00-13:30, 16:30-19:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones

**Inauterietako jaiak - Fiesta de Carnaval**  
**martxoak 4 marzo**

**Familiak/Familias**

17:30  
EL PILAR. Elkartzte aretoan/Sala de Encuentro  
Gonbitak, elkartzte aretoan.  
Invitaciones en la Sala de Encuentro.

**Zientzialaria izan nahi dut (euskaraz)**  
**Lantegia-Taller. Ciencia Divertida**  
**martxoak 15 marzo**

**6-8 urte/años**

**9-12 urte/años**

17:30  
18:30  
EL PILAR. Familia Liburutegian/Biblioteca familiar  
Gonbitak familia liburutegian.  
Invitaciones en la biblioteca familiar.

**Etiketadun Kateak Hautsitz**

Performance. Aldikadea Antzerki Taldea  
**martxoak 18 marzo** **+14 urte/años**  
19:00-19:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Sarrera: 1€, Argibide eta kontrol zerbitzuan, martxoaren  
1etik aurrera.  
Entrada: 1€, en el Servicio de Información y Control  
desde el 1 de marzo.

**Yo escribo, tú escribes... todos/as contamos**

Irakurketa sortzailea-Lectura creativa  
**martxoak 23 marzo** **Irekia/Abierto**  
18:30-19:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Funky eta hip-hop erakustaldiak**  
**Actuaciones de funky y hip-hop**

**martxoak 25 marzo** **13-30 urte/años**  
18:00-18:30  
EL PILAR. Erakusketa aretoan/Sala Exposiciones  
Gonbitak, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Invitaciones en el Servicio de Información y Control.

**Igerilekua, familiek erabiltzeko**  
**Piscina para uso familiar**

**Familiak/Familias**

**urtarrilak 8, 15, 22, 29 enero**  
**otsailak 5, 12, 19, 26 febrero**  
**martxoak 5, 12, 19, 26 marzo**

11:30-13:00  
SAN ANDRES. Igerileku txikian/Piscina pequeña  
Abonatuak, txartelarekin. Abonatu gabeek sarrera ordaindu  
beharko dute.  
Abonados con carnet. No abonados pagarán entrada.

**Aquagima helduentzat**

**Aquagim adultos**

**14-64 urte/años**

**urtarrilak 14, 21, 28 enero**  
**otsailak 4, 11, 18, 25 febrero**  
**martxoak 4, 11, 18, 25 marzo**

18:30-19:15  
SAN ANDRES. Igerileku txikian/Piscina pequeña  
Izen-ematea: 1€, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Inscripción: 1€, en el Servicio de Información y Control.

**Aquaerobica gazteentzat**

**Aquaerobic jóvenes**

**12-18 urte/años**

**urtarrilak 15, 22, 29 enero**  
**otsailak 5, 12, 19, 26 febrero**  
**martxoak 5, 12, 19, 26 marzo**

18:30-19:15  
SAN ANDRES. Igerileku txikian/Piscina pequeña  
Izen-ematea: 1€, Argibide eta kontrol zerbitzuan.  
Inscripción: 1€, en el Servicio de Información y Control.

